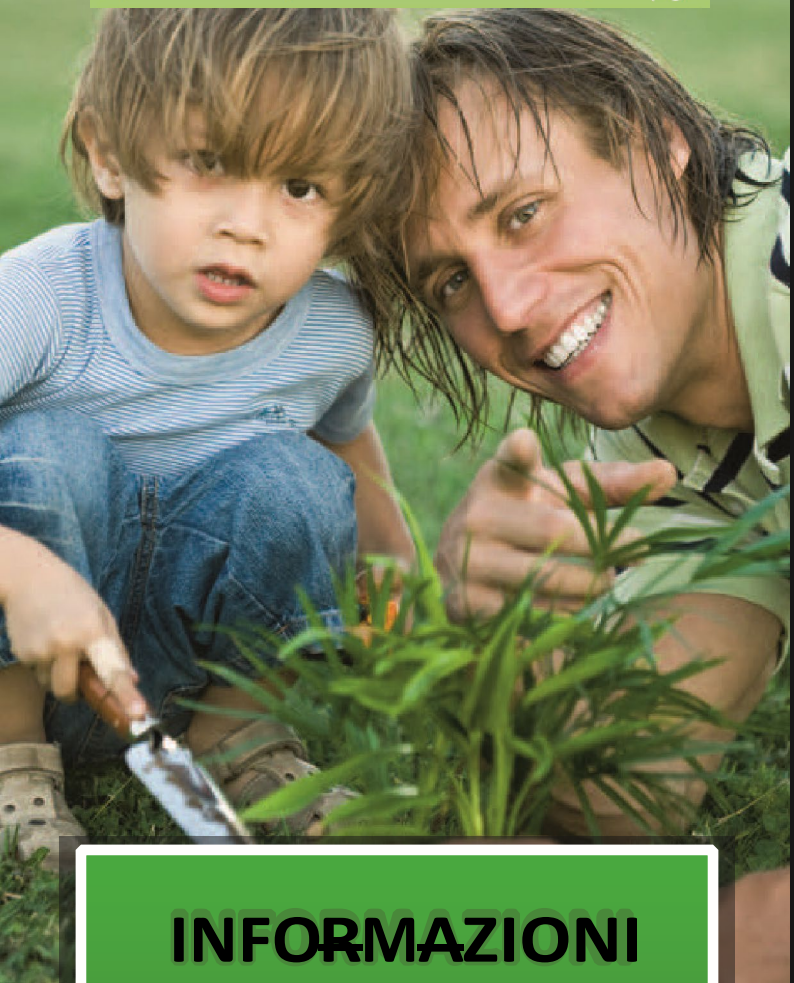


FASTJEKT®

(adrenalina) auto-iniettori 150/300 µg



INFORMAZIONI SULL'ANAFILASSI

1 COS'È L'ANAFILASSI ?

L'anafilassi è una grave reazione allergica dalle conseguenze potenzialmente letali. I sintomi possono insorgere dopo qualche secondo o dopo qualche minuto dall'esposizione alla sostanza a cui è allergico, detta "agente scatenante" o allergene.

L'anafilassi si manifesta a seguito di una reazione sproporzionata del nostro sistema immunitario a una sostanza solitamente non dannosa ad esempio, a un alimento. Per proteggersi, l'organismo reagisce producendo determinate sostanze chimiche. Tale reazione può dare luogo a sintomi potenzialmente letali.

a) I comuni agenti scatenanti della reazione anafilattica



Alimenti

Ad es. arachidi, nocciole, noci pecan, uova, soia, pesce, frutti di mare, frumento, latte. Oltre il 30% delle reazioni anafilattiche gravi sono scatenate da allergeni alimentari.



Veleno di insetti

Ad es. api, vespe, calabroni, bombi. Oltre il 3% della popolazione adulta e l'1% della popolazione pediatrica ne è affetto.



Farmaci

Ad es. antibiotici, anestetici, analgesici.



Lattice

Ad es. guanti, cerotti, profilattici.



Sforzo (ad es. esercizio fisico)

Molto raro, presumibilmente in concomitanza con altri fattori.



Cause idiopatiche

Allergene non noto

b) Riconoscere i sintomi

Di norma la presenza di una reazione anafilattica è chiaramente indicata dal manifestarsi di un malore grave. Poiché i sintomi insorgono nel giro di pochi minuti, intervenire subito è particolarmente importante. Le reazioni allergiche gravi si riconoscono dai seguenti sintomi:

- Difficoltà respiratoria/respiro rumoroso
- Gonfiore della lingua
- Gonfiore della gola/senso di costrizione alla gola
- Gonfiore del volto/delle labbra/delle palpebre
- Difficoltà a parlare e/o voce rauca
- Rantolo o tosse persistente
- Perdita di conoscenza e/o collasso
- Pallore e diminuzione del tono muscolare (bambini piccoli)

Questo non è un elenco completo dei sintomi. Si rivolga sempre al medico per sapere a cosa deve prestare particolare attenzione.

c) Come trattare l'anafilassi

Riconosca quali sono le sostanze che scatenano la sua allergia in modo da evitarle sempre. È molto importante che lei conosca segni e sintomi dell'anafilassi. In ogni caso, se manifesta una reazione anafilattica, l'iniezione intramuscolare di adrenalina è l'opzione terapeutica di prima linea per impedire l'esacerbazione dei sintomi; subito dopo chiami l'ambulanza. L'adrenalina deve essere somministrata non appena si manifestano i sintomi, prima che progrediscano in anafilassi (vedere la sezione 1b). L'adrenalina provoca vasocostrizione aumentando così la pressione sanguigna, mantenendo la circolazione e riducendo il gonfiore. Inoltre, l'adrenalina induce il rilassamento dei bronchi alleviando le difficoltà

2 COS'È L'AUTOINIETTORE DI ADRENALINA FASTJEKT®?

FASTJEKT® è un dispositivo iniettore automatico monouso preriempito per l'autosomministrazione di adrenalina in caso di reazione allergica grave. L'autoiniettore FASTJEKT® è predisposto per essere utilizzato dal paziente per iniettarsi nella coscia una dose standardizzata di adrenalina in seguito ad una reazione anafilattica potenzialmente mortale. Ciascun FASTJEKT® può essere usato una sola volta.

a) Caratteristiche del dispositivo

Cappuccio blu di sicurezza

Previene l'attivazione involontaria di FASTJEKT®

Istruzioni

Istruzioni complete step-by-step sul dispositivo che permettono una somministrazione rapida in caso di emergenza

Finestrella Da controllare regolarmente, per accertarsi che la soluzione sia trasparente e incolore. Se la soluzione dovesse cambiare colore, contatti il medico per la sostituzione di FASTJEKT®.

Cappuccio copri ago arancione

Mantiene coperto l'ago prima e dopo l'uso.



Controllare regolarmente la finestrella di FASTJEKT® per accertarsi che la soluzione sia trasparente e incolore.



Contenitore rigido con chiusura flip-top Per garantire un trasporto sicuro e un rapido accesso a FASTJEKT®

Copriago

Prima dell'uso **Dopo l'uso**



Finestrella

Prima dell'uso **Dopo l'uso**



b) Come utilizzare FASTJEKT®

Estrarre FASTJEKT® dal contenitore. Mettersi sdraiati, tenendo le gambe leggermente sollevate per agevolare la circolazione del sangue; in alternativa, se si hanno difficoltà respiratorie, mettersi in posizione seduta.

1



Afferrare FASTJEKT® nella mano dominante tenendo il pollice il più vicino possibile al cappuccio blu di sicurezza, stringere il pugno attorno a FASTJEKT® e togliere il cappuccio blu di sicurezza. Ricordarsi: "Blu verso il cielo, arancione verso la coscia".



2



Tenere FASTJEKT® a una distanza di circa 10 cm dalla parte esterna della coscia, con la punta arancione rivolta verso la coscia.



3



Premere con forza FASTJEKT® contro la parte esterna della coscia tenendolo ad angolo retto (90°). Tenere premuto saldamente contro la coscia per 3 secondi.

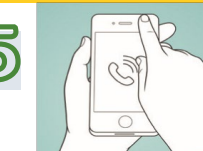


4



Rimuovere FASTJEKT® e smaltirlo in modo sicuro. Il cappuccio arancione si estenderà per ricoprire l'ago.

5



Telefonare al 112 (o 118), chiedere un'ambulanza e pronunciare la parola "anafilassi".

Rimanga sdraiato o seduto e si faccia assistere da qualcuno finché non viene valutato da un medico.

I pazienti in stato di incoscienza devono essere posti nella posizione laterale di sicurezza.

1



2



3



4



Per maggiori informazioni, visiti il sito www.fastjekt.it e guardi il video “come utilizzare l'autoiniettore FASTJEKT®”.

Porti sempre con sé due confezioni di FASTJEKT®, nel caso in cui i sintomi non migliorino entro 5-15 minuti e si renda necessaria una seconda iniezione. Ciascun FASTJEKT® può essere usato una volta sola.

Spieghi a chi le sta intorno che è a rischio di reazione anafilattica e qual è l'agente scatenante. Sensibilizzi familiari, amici, insegnanti e colleghi su come riconoscere i sintomi dell'anafilassi e cosa fare nell'eventualità di una reazione. Si assicuri che sappiano dove tiene la sua confezione di FASTJEKT® e come somministrarlo.

Se utilizza un FASTJEKT® Trainer (simulatore dell'autoiniettore), si assicuri di conservare l'autoiniettore e il simulatore in luoghi diversi per non confondere un dispositivo con l'altro in una situazione di emergenza.

3 DOMANDE FREQUENTI SU FASTJEKT®?

D: Qual è la differenza tra FASTJEKT® 300 microgrammi e FASTJEKT® 150 microgrammi?

R: Entrambi contengono adrenalina, ma in quantitativi diversi. Se il suo peso è superiore a 30 kg dovrà utilizzare FASTJEKT® 300 microgrammi, se il suo peso è compreso tra 15 kg e 30 kg dovrà utilizzare FASTJEKT® 150 microgrammi. Il suo medico stabilirà quello giusto per lei.

D: Come faccio a sapere se FASTJEKT® ha funzionato e se ho assunto l'adrenalina di cui ho bisogno?

R: Quando preme con forza FASTJEKT® sulla coscia, vengono rilasciati l'ago e la dose di adrenalina. Dopo aver rimosso FASTJEKT®, il cappuccio arancione si estende fino a ricoprire l'ago e la finestrella diventa scura. È perfettamente normale che rimanda dell'adrenalina residua nella penna. Comincerà a sentire rapidamente l'effetto dell'adrenalina. Si ricordi che ciascun FASTJEKT® può essere usato una sola volta.



FASTJEKT® 150 microgrammi – Adatto per
soggetti con peso compreso tra 15 kg e 30 kg



Se il liquido visibile dalla finestrella appare colorato, deve sostituire l'autoiniettore.

D: Nel mio autoiniettore FASTJEKT® c'è una bolla d'aria, posso usarlo comunque?

A: La bolla è un tipo di gas chiamato azoto, ed è del tutto normale che sia presente in un autoiniettore FASTJEKT®. Non si preoccupi di usare la penna in quanto la bolla non interferisce con il suo funzionamento.

D: Come devo conservare l'autoiniettore FASTJEKT®?

A: L'adrenalina è sensibile alla luce. Conservi l'autoiniettore nell'apposita confezione esterna di cartone a una temperatura non superiore a 25°C. Non riponga l'autoiniettore FASTJEKT® in frigorifero o nel congelatore e non lo esponga a intense fonti di calore. Tenga il contenitore nella confezione di cartone per proteggerlo dalla luce. Se esposta all'aria o alla luce, l'adrenalina si deteriora rapidamente e assume una colorazione rosa o marrone. Si ricordi di controllare ogni tanto il contenuto della cartuccia di vetro all'interno dell'autoiniettore FASTJEKT® per assicurarsi che il liquido sia ancora trasparente e incolore. Sostituisca l'autoiniettore entro la data di scadenza o anche prima qualora la soluzione assuma una colorazione o siano visibili dei precipitati (materiale solido) al suo interno.

D: Come devo smaltire un autoiniettore FASTJEKT® scaduto e che non è stato utilizzato?

R: Contatti il suo medico curante o farmacista per ricevere indicazioni.

D: Cosa devo fare se mi accorgo che l'autoiniettore FASTJEKT® è scaduto?

R: Si assicuri di vedere al più presto il suo medico curante o il farmacista per prendere un nuovo autoiniettore. Imposti un avviso di scadenza sul suo cellulare in modo da ricevere una notifica quando la sua penna sta per scadere.



Per qualsiasi problema riguardante l'autoiniettore FASTJEKT®, deve rivolgersi al suo medico curante o al farmacista, che sarà in grado di darle indicazioni.



In viaggio con FASTJEKT®

D: C'osa devo tenere in considerazione quando viaggio con l'autoiniettore FASTJEKT®?

R: Si prepari ad avere un numero sufficiente di dispositivi con lei poiché esistono paesi nei quali è difficile reperire FASTJEKT®. Inoltre alcune compagnie aeree richiedono un certificato medico rilasciato dal medico curante per essere ammessi a bordo. Nel caso in cui occorra, prima di partire, informi la compagnia aerea.

4 ESSERE TUTT'UNO CON FASTJEKT®

Per imparare subito a utilizzare il suo autoiniettore FASTJEKT®, esegua la scansione del codice QR qui di seguito con un lettore compatibile

Viartis Health Ltd